



Commercial and Industrial Recycling and Trash Program Services Guide

Guía de servicios del programa de reciclaje y basura comercial e industrial

Sách Hướng Dẫn Dịch Vụ Chương Trình Tái Chế và Rác Thải Công Nghiệp và Thương Mại

877.328.2074 | RepublicServices.com/SantaAnaCA



Table of Contents

Collection Services 4

Organics Recycling 6

Organics, Recycle, and
Trash Guidelines 7

Food Waste Recycling
and Food Donation 10

Bulky Item Pickups 12

Construction & Demolition
Waste Services 13

Temporary Bin Service 13

We Are Committed
to Santa Ana! 38

This guide explains important information about the recycling and trash collection services for Santa Ana businesses.

Esta guía explica información importante sobre los servicios de reciclaje y recolección de basura para los negocios de Santa Ana. Para leer en español, consulte la página 14.

Sách hướng dẫn này giải thích thông tin quan trọng về các dịch vụ tái chế và thu gom rác cho các doanh nghiệp ở Santa Ana. Để đọc bằng tiếng Việt, xem trang 26.



Welcome to the Republic Services Family!

Republic Services is proud to be your recycling and trash collection services partner. We are committed to providing reliable services and exciting environmental initiatives. Republic Services is a leader in environmental services with operations across North America.

Republic Services is dedicated to the Santa Ana community and committed to ensure quality customer service and environmental leadership.



Local Office

Republic Services has an office in Santa Ana, located at 2700 N. Main Street, Suite 1000, in the Wells Fargo building. Staff is available to answer your questions at **657.467.6220**, Monday through Friday, 8 a.m. to 5 p.m., and on Saturday from 8 a.m. to noon, except for holidays.

Santa Ana Clean City Initiatives

The partnership between Republic Services and the City includes the new Santa Ana Clean City Initiatives! These services will maintain clean public spaces citywide and include abandoned item collection and litter cleanup; 250 public trash containers; hardscape cleaning; sidewalk, curb, and gutter power washing; cleaning services for hotspot areas; and weekly alley cleanup.



Sustainability in Action

Collection Services

Commercial Bin Service

Bins are available in a variety of sizes and service frequencies.



1-yard (6'L x 2'1"W x 2'2"H")

- ▶ Capacity: six 13-gallon trash bags
- ▶ Great for small businesses



2-yard (6'L x 3'1"W x 3'3"H)

- ▶ Capacity: twelve 13-gallon trash bags
- ▶ Largest size available for food waste services



3-yard (6'L x 3'5"W x 4'H)

- ▶ Capacity: eighteen 13-gallon trash bags
- ▶ Most common bin size



4-yard (6'L x 4'9"W x 4'2"H)

- ▶ Capacity: twenty-four 13-gallon trash bags
- ▶ Biggest bin size with wheels



6-yard (6'L x 5'5"W x 5'2"H)

- ▶ Capacity: thirty-six 13-gallon trash bags
- ▶ Must be accessible without moving the bin (no wheels)



3-yard (split-bin)

- ▶ Capacity: eighteen 13-gallon trash bags
- ▶ Divided in the middle to separate recycle and trash
- ▶ Available only to those with verified space constraints

Commercial Cart Service

Commercial cart service is available only to businesses with verified space constraints.



96-gallon
40.7" H x 28" W x 32.1" D
Holds ten 13-gallon trash bags



64-gallon
39.1" H x 24.4" W x 27.5" D
Holds six 13-gallon trash bags



35-gallon
36" H x 19.7" W x 26.3" D
Holds three 13-gallon trash bags

(Cart color shown is for recycle only.)

Billing

Commercial services are billed monthly by Republic Services. Auto-payment can be set up online at [RepublicServices.com](https://www.RepublicServices.com) or by calling **877.328.2074**.

Missed Collections

Collections will occur throughout your service day. If your containers are not serviced on your service day, contact Republic Services at **877.328.2074** before noon to ensure same-day service. Requests received after noon will be completed by the next business day (Monday-Saturday).

Graffiti Removal

Graffiti removal on Republic Services containers is available at no additional charge. Please call **877.328.2074** for graffiti removal.

Container Obstruction

Keep bins accessible and free from obstruction during your service day. Common obstructions include parked vehicles, bulky items, etc. Fees may be assessed for return trips when a container is blocked from access at the time of collection.

Overflowing Containers

Containers with overflowing waste can be a sign that more service is needed. Overflow fees apply after two occurrences within a six-month period. Customers will be required to increase service after three overflow occurrences in a six-month period.

Contamination Monitoring

Senate Bill 1383 requires that residential and commercial containers be inspected and monitored for contamination. Contamination occurs when incorrect items are placed into containers, (e.g., recyclables placed in the trash or organics containers, trash placed in the recycling or organics containers, organics placed in the trash or recycling containers, or hazardous waste placed in any container). Follow the directions on the containers for proper sorting. If contamination is found in any of your containers, a courtesy pickup notice will be provided. On the fourth and subsequent occasions of reported contamination, fees may be assessed.

To learn more about Senate Bill 1383, see page 6.

Container Cleaning

Customers may receive one container cleaning per year, at no charge. Call **877.328.2074** to schedule a cleaning. Additional cleanings are available for a fee.

Locking Bins

Locking bins are available for a monthly fee. Call **877.328.2074** to arrange for locking bins.

Holiday Schedule

When the following holidays are observed on your regularly scheduled collection day, collections for the remainder of the week will be delayed one business day: New Year's Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving Day, and Christmas Day. During holiday weeks, all Saturday collection will occur on the following Monday.

California Recycling Laws and Free Assistance

The State of California requires businesses to participate in recycling and organics or food waste collection services. Failure to implement these programs will result in financial penalties. Republic Services Recycling Coordinators are available to provide free waste assessments to both right-size your service level and ensure your compliance with State law. Recycling Coordinators can provide educational materials, staff presentations, bin and enclosure signage, etc. If you are not currently participating in these recycling programs, need a waste assessment or educational assistance, please call **657.467.6220** or email SantaAnaRecycles@RepublicServices.com.

Organics Recycling

New California law prohibits cities from sending organic materials to landfills.

The law

Senate Bill (SB) 1383 – California’s Short-Lived Climate Pollutant Reduction Strategy aims to take organics out of the landfills to help reduce methane emissions. Organic materials that end up in landfills decompose, creating methane gas, a greenhouse gas emission that negatively contributes to the environment.

What is organic waste?

Organic waste includes food waste, such as meat, dairy, grains, fruit, vegetables, bones, eggshells, coffee grounds, tea leaves; and food-soiled paper, such as paper napkins, coffee filters and tea bags (minimal amounts). Organic waste also includes landscaping waste, such as grass, leaves, small branches, shrubbery, plants, weeds and garden trimmings.

What does it mean?

The law requires all customers to sort their organic waste. Place food waste, food-soiled paper and landscaping waste in your organics container.

What are the benefits?

In addition to reducing greenhouse gas emissions, SB 1383 aims to reduce food insecurity in California with the goal of recovering 20% of edible food from businesses. Food recovery means collecting edible food that would otherwise go to waste and redistributing it to feed people in need.

What happens to the organic waste once I sort it?

Organic waste will be composted and turned into nutrient-rich compost.

Contamination

SB 1383 requires contamination monitoring of all containers to ensure program success. Contamination occurs when you place incorrect items in recycle, organics, trash and food waste containers. The labels on your containers provide examples of acceptable and not acceptable items. See the **Contamination Monitoring** section on page 5.



ORGANICS

Acceptable items

Yard Waste



Food Waste*



Food-Soiled Paper & Paper Bags*



**You can place food in a paper bag.*

Not acceptable items



Recyclables



Plastic Bags & Wrap



Trash & Pet Waste



Construction Waste



Fats, Oils & Grease



Hazardous Waste



RECYCLE

Acceptable items (empty, clean and dry)



Paper & Cardboard



Metal Cans



Plastic & Glass



Not acceptable items



Dishes & Mirrors



Garden Hoses



Toys



Carpet & Rugs



Tires & Auto Parts



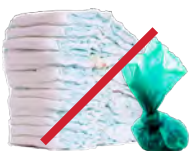
Hazardous Waste



Yard & Food Waste



Furniture & Appliances



Diapers & Pet Waste



Construction Waste



Clothing & Bedding



Plastic Bags & Styrofoam®

TRASH

Acceptable items



Styrofoam®



Clothing & Bedding



Diapers & Pet Waste



Dishes & Mirrors



Plastic Bags & Wrap



Garden Hoses



Non-Recyclable Plastics



Toys

Not acceptable items



Recyclables



Yard & Food Waste



Hazardous Waste

Food Waste Recycling and Food Donation

SB 1383 also requires commercial food waste generators, such as restaurants, cafeterias, grocery stores and food distributors, to recycle food waste and donate edible food.

Food Donation

SB 1383 requires businesses to donate edible food that would otherwise be thrown away. SB 1383 places food donors into two tiers. Visit www.santa-ana.org/edible-food-recovery-program for detailed requirements.

Tier 1: January 1, 2022

- ▶ Wholesale food vendors
- ▶ Food service providers
- ▶ Food distributors
- ▶ Grocery stores (10,000 sq. feet and above)

Tier 2: January 1, 2024

- ▶ Restaurant facilities (5,000 sq. feet and above or 250+ seats)
- ▶ Hotels (with on-site food facility and 200+ rooms)
- ▶ Large venues and events
- ▶ Health facilities (with on-site food facility and 100+ beds)
- ▶ State agency cafeterias (5,000 sq. feet and above or 250+ seats)

Food Recovery Organizations and Services

Visit Santa-ana.org/edible-food-recovery-program for a list of Santa Ana food recovery organizations and to connect with a food recovery service.

Food Waste Sorting Tips

Step 1: Dedicate Food Waste Containers

- ▶ Purchase new or repurpose current kitchen containers.
- ▶ Place the food waste containers in food prep areas, dish washing stations, etc.

Step 2: Train Kitchen Staff To

- ▶ Line the container with clear plastic bags.
- ▶ Place food waste in the proper containers.

Step 3: Recycle Food Waste

- ▶ Place food waste bags in designated containers marked for food waste only. Do not put other recycling or waste in these containers.



2-yard food waste bin



64-gallon food waste cart

FOOD WASTE

Acceptable items

**Fruits
& Vegetables**



**Cooked Meat
& Bones**



**Food-Soiled
Paper**



**Cheese, Grains
& Pasta**



Not acceptable items



Recyclables



Fats, Oils & Grease



Hazardous Waste



Yard Waste



Single-Use Plastics



Trash & Pet Waste

Bulky Item Pickups

- ▶ Bulky item collection is available for a fee. To schedule a pickup, call Republic Services at **877.328.2074** or visit **RepublicServices.com**.
- ▶ Items will be collected on your next regularly scheduled collection day after a request is received.

✓ Acceptable items

- ✓ Furniture
- ✓ Appliances
- ✓ Electronics



✗ Not acceptable items

- ✗ Hazardous waste
- ✗ Construction & demolition waste
- ✗ Tires & car bodies
- ✗ No single item that cannot be handled by two workers will be accepted





Construction & Demolition (C&D) Waste Services



3-yard bin (6'L x 3'5"W x 4'H)

- ▶ Capacity: 300 pounds maximum
- ▶ Recommended for temporary cleanups



10-yard roll-off (12'8" L x 8'3" W x 4'4" H)

- ▶ Capacity: 10 tons maximum
- ▶ Recommended for construction projects with heavy materials, such as concrete, asphalt and dirt



30-yard roll-off (23'1" L x 8' W x 6'1" H)

- ▶ Capacity: 10 tons maximum
- ▶ Recommended for large remodels and bulk materials

Actual product may vary from the photography shown above

Republic Services offers a variety of temporary C&D bin disposal services for your construction project. Call **877.328.2074** to order a bin.

CALGreen C&D Recycling Requirements

CALGreen requires certain C&D projects to recycle and/or salvage for reuse a minimum of 65% of the non-hazardous C&D waste. Republic Services can provide C&D bins in a variety of sizes to achieve your CALGreen recycling compliance. Call **877.328.2074** to order a C&D bin.

Temporary Bin Service

Temporary containers are a great option if you are doing a cleanup project. To order a 3-yard temporary bin, call **877.328.2074**.

Contenido

Servicios de recolección	16
Reciclaje de productos orgánicos	18
Directrices sobre productos orgánicos, reciclaje y basura	19
Reciclaje de desechos de comida y donación de comida	22
Recolección de artículos voluminosos	24
Servicios de desechos de construcción y demolición	25
Servicio de contenedores temporales	25
¡Estamos comprometidos con Santa Ana!	38

Esta guía explica información importante sobre los servicios de reciclaje y recolección de basura para los negocios de Santa Ana.



¡Bienvenidos a la familia de Republic Services!

Republic Services se enorgullece de ser su socio de servicios de reciclaje y recolección de basura. Tenemos el compromiso de ofrecer servicios fiables y emocionantes iniciativas medioambientales. Republic Services es un líder en servicios medioambientales con operaciones en toda América del Norte.

Republic Services está dedicado a la comunidad de Santa Ana y comprometido a garantizar un servicio al cliente de calidad y liderazgo medioambiental.



Oficina local

Republic Services tiene una oficina en Santa Ana, situada en el 2700 N. Main Street, Suite 1000, en el edificio Wells Fargo. El personal está disponible para responder a sus preguntas en el **657.467.6220**, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m., y los sábados de 8 am a mediodía, excepto días festivos.

Iniciativas Ciudad Limpia de Santa Ana

La alianza entre Republic Services y la Ciudad incluye las nuevas Iniciativas Ciudad Limpia de Santa Ana. Estos servicios mantendrán limpios los espacios públicos de toda la ciudad e incluyen la recolección de artículos abandonados y la limpieza de basura; 250 contenedores de basura públicos; limpieza de paisajes duros; lavado a presión de aceras, bordillos y cunetas; servicios de limpieza de zonas conflictivas; y limpieza semanal de callejones.



Sustainability in Action

Servicios de recolección

Servicio de contenedores comerciales

Los contenedores están disponibles en varios tamaños y frecuencias de servicio.



1 yarda (6'L x 2'1"W x 2'2"H")

- ▶ Capacidad: seis bolsas de basura de 13 galones
- ▶ Ideal para negocios pequeños



2 yardas (6'L x 3'1"W x 3'3"H)

- ▶ Capacidad: doce bolsas de basura de 13 galones
- ▶ Mayor tamaño disponible para servicios de desechos de comida



3 yardas (6'L x 3'5"W x 4'H)

- ▶ Capacidad: dieciocho bolsas de basura de 13 galones
- ▶ Tamaño de contenedor más común



4 yardas (6'L x 4'9"W x 4'2"H)

- ▶ Capacidad: veinticuatro bolsas de basura de 13 galones
- ▶ Contenedor más grande con ruedas



6 yardas (6'L x 5'5"W x 5'2"H)

- ▶ Capacidad: treinta y seis bolsas de basura de 13 galones
- ▶ Debe ser accesible sin mover el contenedor (sin ruedas)



3 yardas (contenedor dividido)

- ▶ Capacidad: dieciocho bolsas de basura de 13 galones
- ▶ Dividido en el centro para separar el reciclaje y la basura
- ▶ Disponible sólo para aquellos con limitaciones de espacio verificadas

Servicio de contenedores comerciales para espacio reducido

El servicio de estos contenedores sólo está disponible para negocios con limitaciones de espacio comprobadas.



96 galones
40.7" H x 28" W x 32.1" D
Cabén diez bolsas de basura de 13 galones

H=Altura W=Ancho D=Profundo



64 galones
39.1" H x 24.4" W x 27.5" D
Cabén seis bolsas de basura de 13 galones



35 galones
36" H x 19.7" W x 26.3" D
Cabén tres bolsas de basura de 13 galones

(El color del contenedor que se muestra es solo para reciclaje.)

Facturación

Los servicios comerciales son facturados mensualmente por Republic Services. El pago automático puede establecerse en línea en [RepublicServices.com](https://www.RepublicServices.com) o por teléfono al **877.328.2074**.

Recolecciones no realizadas

Las recolecciones se realizarán a lo largo de su día de servicio. Si sus contenedores no son atendidos en su día de servicio, comuníquese con Republic Services al **877.328.2074** antes del mediodía para garantizar el servicio el mismo día. Las peticiones recibidas después del mediodía se completarán el siguiente día hábil (de lunes a sábado).

Eliminación de grafiti

La eliminación de grafiti en los contenedores de Republic Services está disponible sin cargo adicional. Llame al **877.328.2074** para la eliminación de grafiti.

Obstrucción de contenedores

Mantenga los contenedores accesibles y libres de obstrucciones durante su día de servicio. Las obstrucciones más comunes incluyen vehículos estacionados, objetos voluminosos, etc. Pueden cobrarse tarifas por los viajes de regreso cuando el acceso a un contenedor está bloqueado en el momento de la recolección.

Contenedores desbordados

Los contenedores con desbordamiento de residuos pueden ser una señal de que se necesita más servicio. Las tarifas por desbordamiento se aplican después de dos incidencias de desbordamiento en un período de seis meses. Se requerirá a los clientes que aumenten el servicio después de tres incidencias de desbordamiento en un período de seis meses.

Control de la contaminación

La Ley del Senado 1383 requiere que los contenedores residenciales y comerciales sean inspeccionados y monitoreados para detectar la contaminación. La contaminación se produce cuando se colocan artículos incorrectos en los contenedores, (p. ej., materiales reciclables colocados en los contenedores de basura o de orgánicos, basura colocada en los contenedores de reciclaje o de orgánicos, orgánicos colocados en los contenedores de basura o de reciclaje, o desechos peligrosos colocados en cualquier contenedor). Siga las instrucciones de los contenedores para clasificarlos correctamente. Si se encuentra contaminación en alguno de sus contenedores, se le dará un aviso de recolección de cortesía. A partir de la cuarta ocasión de contaminación notificada, se podrán aplicar tarifas. **Para aprender más sobre la Ley del Senado 1383, consulte la página 18.**

Limpieza de contenedores

Los clientes pueden recibir una limpieza de contenedores al año, sin costo alguno. Llame al **877.328.2074** para programar una limpieza. Las limpiezas adicionales están disponibles por una tarifa.

Contenedores con llave

Hay contenedores con llave disponibles por una tarifa mensual. Llame al **877.328.2074** para pedir contenedores con llave.

Calendario de días festivos

Cuando los días festivos siguientes coincidan con su día de recolección programada, las recolecciones del resto de la semana se retrasarán un día hábil: Día de Año Nuevo, Día de los Caídos, Día de la Independencia, Día del Trabajo, Día de Acción de Gracias y Día de Navidad. Durante las semanas de días festivos, todas las recolecciones de los sábados se realizarán el lunes siguiente.

Leyes de reciclaje de California y ayuda gratuita

El Estado de California exige a los negocios que participen en los servicios de reciclaje y recolección de productos orgánicos o desechos de comida. No implementar estos programas resultará en sanciones económicas. Los Coordinadores de Reciclaje de Republic Services están a su disposición para brindarle evaluaciones gratuitas de los residuos, tanto para adecuar su nivel de servicio como para garantizar su cumplimiento con la ley estatal. Los Coordinadores de Reciclaje pueden proporcionar materiales educativos, presentaciones para el personal, señalización de contenedores y recintos, etc. Si actualmente no participa en estos programas de reciclaje, necesita una evaluación de residuos o ayuda educativa, llame al teléfono **657.467.6220** o envíe un correo electrónico a SantaAnaRecycles@RepublicServices.com.

Reciclaje de productos orgánicos

La nueva ley de California prohíbe a las ciudades enviar productos orgánicos a los basureros públicos.

La ley

Ley del Senado (SB) 1383 — la estrategia de reducción de contaminantes climáticos de corta duración de California — tiene como objetivo sacar los productos orgánicos de los basureros públicos para ayudar a reducir las emisiones de metano. Los productos orgánicos que terminan en los basureros públicos se descomponen creando gas metano, una emisión de gases de efecto invernadero que contribuye negativamente al medio ambiente.

¿Qué son los desechos orgánicos?

Los desechos orgánicos incluyen desechos de comida, como carne, lácteos, granos, fruta, verduras, huesos, cáscaras de huevo, posos de café, hojas de té; y papel sucio de comida, como servilletas de papel, filtros de café y bolsas de té (cantidades mínimas). Los desechos orgánicos también incluyen residuos de jardinería, como césped, hojas, ramas pequeñas, arbustos, plantas, malas hierbas y recortes de jardín.

¿Qué significa?

La ley requiere que todos los clientes clasifiquen sus desechos orgánicos. Deposite los desechos de comida, papel sucio de alimentos y residuos de jardinería en su contenedor de productos orgánicos.

¿Cuáles son los beneficios?

Además de reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, SB 1383 busca reducir la inseguridad alimentaria en California con el objetivo de recuperar el 20% de la comida comestible de las empresas. La recuperación de alimentos significa recoger comida comestible que de otro modo iría a la basura y redistribuirla para alimentar a las personas necesitadas.

¿Qué ocurre con los residuos orgánicos una vez que los clasifico?

Los residuos orgánicos se compostarán y se convertirán en abono rico en nutrientes.

Contaminación

SB 1383 requiere el control de la contaminación de todos los contenedores para garantizar el éxito del programa. La contaminación se produce cuando usted coloca artículos incorrectos en los contenedores de reciclaje, orgánicos, basura y desechos de comida. Las etiquetas de sus contenedores dan ejemplos de artículos aceptables y no aceptables. Vea la sección **Control de la contaminación** en la página 17.



ORGÁNICOS

Artículos aceptables



Desechos de jardín



Desechos de comida*



Papel manchado de comida y bolsas de papel*

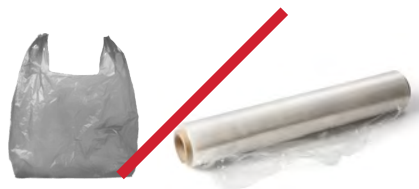


**Puede poner la comida en una bolsa de papel.*

Artículos no aceptables



Reciclables



Bolsas y envoltura de plástico



Basura y desechos de mascotas



Desechos de construcción



Grasas y aceites



Desechos peligrosos

RECICLAJE

Artículos aceptables (vacíos, limpios y secos)

Papel y cartón



Latas de metal



Plástico y vidrio



Artículos no aceptables



Platos y espejos



Mangueras de jardín



Juguetes



Alfombras y tapetes



Llantas y refacciones de auto



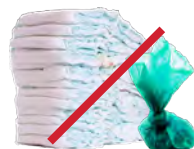
Desechos peligrosos



Desechos de jardín y de comida



Muebles y electrodomésticos



Pañales y desechos de mascotas



Desechos de construcción



Ropa y cubiertas de cama



Bolsas de plástico y unicl

BASURA

Artículos aceptables



Unicel



Ropa y cubiertas de cama



Pañales y desechos de mascotas



Platos y espejos



Bolsas y envoltura de plástico



Mangueras de jardín



Plásticos no reciclables



Juguetes

Artículos no aceptables



Reciclables



Desechos de jardín y de comida



Desechos peligrosos

Reciclaje de desechos de comida y donación de comida

SB 1383 también requiere que los generadores comerciales de desechos de comida, como restaurantes, cafeterías, tiendas de comestibles y distribuidores de comida, reciclen los desechos de comida y donen comida comestible.

Donación de comida

SB 1383 requiere que los negocios donen comida comestible que de otro modo se tiraría. SB 1383 clasifica a los donantes de comida en dos niveles. Visite www.santa-ana.org/edible-food-recovery-program para requisitos detallados.

Nivel 1: 1º de enero del 2022

- ▶ Proveedores de comida al por mayor
- ▶ Proveedores de servicios de comida
- ▶ Distribuidores de comida
- ▶ Tiendas de comestibles (10,000 pies cuadrados o más)

Nivel 2: 1º de enero del 2024

- ▶ Instalaciones para restaurantes (5,000 pies cuadrados o más o 250 asientos o más)
- ▶ Hoteles (con servicio de comida en el lugar y más de 200 habitaciones)
- ▶ Grandes recintos y eventos
- ▶ Instalaciones de salud (con servicio de comida en el lugar y más de 100 camas)
- ▶ Cafeterías de agencias estatales (5,000 pies cuadrados o más o 250 asientos o más)

Organizaciones de recuperación de comida y servicios

Visite Santa-ana.org/edible-food-recovery-program para una lista de organizaciones de recuperación de alimentos de Santa Ana y para conectar con un servicio de recuperación de alimentos.

Consejos para clasificar desechos de comida

Paso 1: Dedique contenedores para desechos de comida

- ▶ Compre nuevos recipientes de cocina o reutilícelos.
- ▶ Coloque los contenedores de desechos de comida en las áreas de preparación de comida, estaciones de lavado de vajilla, etc.

Paso 2: Capacite al personal de cocina para

- ▶ Forrar el recipiente con bolsas de plástico transparentes.
- ▶ Depositar los desechos de comida en los contenedores adecuados.

Paso 3: Recicle desechos de comida

- ▶ Deposite las bolsas de desechos de comida en los contenedores designados y marcados sólo para desechos de comida. No deposite otro tipo de reciclaje o desechos en estos contenedores.



Contenedor de desechos de comida de 2 yardas



Contenedor de desechos de comida de 64 galones

DESECHOS DE COMIDA

Artículos aceptables

Frutas
y verduras



Carne cocida
y huesos



Papel manchado
de comida



Queso, granos
y pasta



Artículos no aceptables



Reciclables



Grasas y aceites



Desechos peligrosos



Desechos de jardín



Plásticos de un solo uso



Basura y desechos de mascotas

Recolección de artículos voluminosos

- ▶ La recolección de artículos voluminosos está disponible por una tarifa. Para programar una recolección, llame a Republic Services al **877.328.2074** o visite **RepublicServices.com**.
- ▶ Los artículos se recogerán el siguiente día de recolección programada después de recibir una petición.

✓ Artículos aceptables

- ✓ Muebles
- ✓ Electrodomésticos
- ✓ Electrónicos



✗ Artículos no aceptables

- ✗ Desechos peligrosos
- ✗ Desechos de construcción y demolición
- ✗ Llantas y carrocerías
- ✗ No se aceptará ningún artículo que no pueda ser manipulado por dos trabajadores





Servicios de desechos de construcción y demolición (C&D)



Contenedor de 3 yardas (6'L x 3'5"W x 4'H)

- ▶ Capacidad: 300 libras como máximo
- ▶ Recomendado para limpiezas temporales



Contenedor sobre ruedas de 10 yardas (12'8" L x 8'3" W x 4'4" H)

- ▶ Capacidad: 10 toneladas como máximo
- ▶ Recomendado para proyectos de construcción con materiales pesados, como concreto, asfalto y tierra.



Contenedor sobre ruedas de 30 yardas (23'1" L x 8' W x 6'1" H)

- ▶ Capacidad: 10 toneladas como máximo
- ▶ Recomendado para grandes remodelaciones y materiales voluminosos

Actual product may vary from the photography shown above

Republic Services ofrece una variedad de contenedores temporales de C&D para su proyecto de construcción. Llame al **877.328.2074** para ordenar un contenedor.

Requisitos de reciclaje de C&D de CALGreen

CALGreen requiere que ciertos proyectos de C&D reciclen y/o recuperen para su reutilización un mínimo del 65% de los residuos no peligrosos de C&D. Republic Services puede proporcionarle contenedores de C&D en una variedad de tamaños para lograr su cumplimiento de reciclaje de CALGreen. Llame al **877.328.2074** para ordenar un contenedor de C&D.

Servicio de contenedores temporales

Los contenedores temporales son una gran opción si está realizando un proyecto de limpieza. Para ordenar un contenedor temporal de 3 yardas, llame al **877.328.2074**.

Mục Lục

Dịch Vụ Thu Gom Rác	28
Tái Chế Rác Hữu Cơ	30
Hướng Dẫn Về Rác Hữu Cơ, Rác Tái Chế, và Rác Thải	31
Tái Chế Rác Thải Thực Phẩm và Tạng Thực Phẩm	34
Thu Gom Món Đồ Cỡ Lớn	36
Dịch Vụ Rác Thải Xây Dựng & Dỡ Bỏ Công Trình	37
Thùng Rác Tạm Thời	37
Chúng Tôi Cam Kết Phục Vụ Santa Ana!	38

Sách hướng dẫn này giải thích thông tin quan trọng về các dịch vụ tái chế và thu gom rác cho các doanh nghiệp ở Santa Ana.



Chào Mừng Quý Vị Đến Với Gia Đình Republic Services!

Republic Services tự hào là đối tác trong dịch vụ thu gom rác thải và tái chế của quý vị. Chúng tôi cam kết cung cấp dịch vụ đáng tin cậy và các sáng kiến đặc sắc cho môi trường. Republic Services là công ty dẫn đầu về dịch vụ cho môi trường có hoạt động trên toàn Bắc Mỹ.

Republic Services tận tâm với cộng đồng Santa Ana và cam kết đảm bảo dịch vụ khách hàng chất lượng và dẫn đầu về môi trường.



Văn Phòng Địa Phương

Republic Services có một văn phòng ở Santa Ana, tọa lạc ở số 2700 N. Main Street, Suite 1000, trong tòa nhà Wells Fargo. Có sẵn nhân viên để trả lời các câu hỏi của quý vị ở số điện thoại **657.467.6220** thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều và thứ Bảy từ 8 giờ sáng đến trưa, ngoại trừ những ngày lễ.

Sáng Kiến Thành Phố Sạch cho Santa Ana

Sự hợp tác giữa Republic Services và Thành Phố bao gồm Các Sáng Kiến mới Thành Phố Sạch cho Santa Ana! Các dịch vụ này sẽ duy trì trạng thái sạch sẽ ở những nơi công cộng trên toàn thành phố và bao gồm dịch vụ thu gom đồ bị vứt bỏ và dọn dẹp rác; 250 thùng rác công cộng; làm sạch cảnh quan cố định (hardscape); phun nước áp lực để rửa sạch lối đi bộ, lề đường, và rãnh nước; dịch vụ vệ sinh cho các điểm nóng; và dọn dẹp ngõ hẻm hàng tuần.



Sustainability in Action

Dịch Vụ Thu Gom Rác

Dịch Vụ Thùng Rác Cỡ Lớn cho Thương Mại

Có sẵn thùng rác có nhiều kích thước khác nhau và tần suất thu gom rác.



Thùng 1 yard
(6'L x 2'1"W x 2'2"H")

- ▶ Sức chứa: sáu bao rác 13 ga-lông
- ▶ Thích hợp cho các doanh nghiệp nhỏ



Thùng 2 yard (6'L x 3'1"W x 3'3"H)

- ▶ Sức chứa: mười hai bao rác 13 ga-lông
- ▶ Kích thước lớn nhất cho dịch vụ thu gom rác thực phẩm



Thùng 3 yard (6'L x 3'5"W x 4'H)

- ▶ Sức chứa: tám bao rác 13 ga-lông
- ▶ Kích thước thùng rác phổ biến nhất



Thùng 4 yard
(6'L x 4'9"W x 4'2"H)

- ▶ Sức chứa: hai mươi bốn bao rác 13 ga-lông
- ▶ Thùng rác lớn nhất có bánh xe



Thùng 6 yard
(6'L x 5'5"W x 5'2"H)

- ▶ Sức chứa: ba mươi sáu bao rác 13 ga-lông
- ▶ Phải tiếp cận được mà không cần dời thùng rác (không có bánh xe)



Thùng 3 yard (chia đôi)

- ▶ Sức chứa: mười tám bao rác 13 ga-lông
- ▶ Ngăn ra ở giữa để tách ra rác tái chế và rác thải
- ▶ Chỉ dành cho doanh nghiệp được xác minh không có đủ chỗ

Dịch Vụ Thùng Rác Cỡ Nhỏ cho Thương Mại

Dịch vụ thùng rác cỡ nhỏ cho thương mại chỉ dành cho các doanh nghiệp được xác minh không có đủ chỗ.



96-gallon
40.7" H x 28" W x 32.1" D
Chứa được mười túi rác cỡ 13 ga-lông



64-gallon
39.1" H x 24.4" W x 27.5" D
Chứa được sáu túi rác cỡ 13 ga-lông



35-gallon
36" H x 19.7" W x 26.3" D
Chứa được ba túi rác cỡ 13 ga-lông

(Thùng màu này chỉ cho rác tái chế (Recycle).)

Lập Hóa Đơn

Các dịch vụ thương mại sẽ được Republic Services lập hóa đơn hàng tháng. Có thể sắp xếp trả hóa đơn tự động trên mạng [RepublicServices.com](https://www.RepublicServices.com) hoặc gọi số **877.328.2074**.

Thùng Rác Bị Bỏ Sót

Chúng tôi thu gom rác trong cả ngày dịch vụ của quý vị. Nếu rác của quý vị không được thu gom vào ngày thu gom rác của quý vị, hãy liên lạc với Republic Services ở số **877.328.2074** trước buổi trưa để chắc chắn được phục vụ trong ngày. Các yêu cầu nhận được sau buổi trưa sẽ được thực hiện vào ngày làm việc tiếp theo (Thứ Hai-Thứ Bảy).

Xóa Hình Vẽ Bậy

Việc xóa hình vẽ bậy trên các thùng rác của Republic Services được cung cấp miễn phí. Vui lòng gọi **877.328.2074** để xóa hình vẽ bậy.

Vật Cản Trở Tiếp Cận Thùng Rác

Hãy để các thùng rác ở nơi dễ tiếp cận và không có vật cản trong ngày thu gom rác của quý vị. Vật cản thông thường là xe đậu cạnh đó, đồ cồng kềnh, v.v... Phí có thể bị tính nếu phải trở lại vì không thể lấy rác vào thời gian thu gom rác do có vật cản trở.

Rác Tràn Ra Ngoài Thùng

Thùng nào có rác tràn ra ngoài có thể là dấu hiệu cần mức dịch vụ cao hơn. Sau hai lần rác tràn ra ngoài thùng xảy ra trong sáu tháng, chúng tôi sẽ tính phí. Khách hàng sẽ được yêu cầu tăng mức dịch vụ sau ba lần rác bị tràn ra ngoài trong khoảng thời gian sáu tháng.

Kiểm Soát Ô Nhiễm

Dự Luật Thượng Viện 1383 bắt buộc các thùng rác dành cho cư dân và thương mại phải được kiểm tra và kiểm soát xem có bị ô nhiễm hay không. Việc ô nhiễm xảy ra khi bỏ các đồ vật không phân loại đúng vào thùng, (thí dụ, đồ tái chế được bỏ vào thùng rác thải hay thùng rác hữu cơ, rác thải bỏ vào thùng rác tái chế hay thùng rác hữu cơ, rác hữu cơ bỏ vào thùng rác thải hay thùng rác tái chế, hay rác thải độc hại bỏ vào bất kỳ thùng rác nào). Hãy làm theo các hướng dẫn trên nắp thùng rác để phân loại rác phù hợp. Nếu sự ô nhiễm được phát hiện trong bất kỳ thùng rác nào của quý vị, một giấy thông báo nhắc nhở về việc phân loại bỏ rác sẽ được để trên thùng rác của quý vị. Vào lần vi phạm thứ tư sau đó về sự ô nhiễm được báo cáo, lệ phí có thể được tính. **Để tìm hiểu thêm về Dự Luật Thượng Viện 1383, hãy xem trang 30.**

Làm Sạch Thùng Rác

Khách hàng có thể được làm sạch thùng rác miễn phí một lần mỗi năm. Xin gọi **877.328.2074** để lấy hẹn làm sạch thùng rác. Chúng tôi cũng có dịch vụ làm sạch những lần sau, nhưng có tính lệ phí.

Khóa Thùng Rác

Chúng tôi cung cấp khóa thùng rác và có thu lệ phí hàng tháng. Xin gọi **877.328.2074** để sắp xếp dịch vụ khóa thùng rác.

Lịch Thu Gom Rác Vào Ngày Lễ

Khi những ngày lễ sau đây là ngày gom rác bình thường, việc thu gom rác cho những ngày còn lại trong tuần sẽ bị trì hoãn một ngày: Tết Tây, Ngày Tưởng Niệm Liệt Sĩ Trận Vong, Ngày Lễ Độc Lập, Ngày Lễ Lao Động, Lễ Tạ Ơn, và Lễ Giáng Sinh. Trong các tuần có ngày lễ, tất cả dịch vụ thu gom rác vào thứ Bảy sẽ được dời qua thứ Hai tuần sau đó.

Luật Tái Chế của California và Hỗ Trợ Miễn Phí

Bang California yêu cầu các doanh nghiệp tham gia dịch vụ tái chế và thu gom rác hữu cơ hoặc rác thực phẩm. Không thực hiện các chương trình này sẽ dẫn đến các hình phạt tài chính. Điều Phối Viên Tái Chế của Republic Services sẵn sàng cung cấp các đánh giá chất thải miễn phí để vừa xác định mức dịch vụ thích hợp cho quý vị vừa đảm bảo quý vị tuân thủ luật pháp của Tiểu Bang. Điều Phối Viên Tái Chế có thể cung cấp tài liệu kiến thức, các bài thuyết trình của nhân viên, biển báo cho thùng rác và nắp đóng thùng rác, v.v... Nếu quý vị hiện không tham gia các chương trình tái chế này, cần đánh giá rác thải hoặc cần giúp đỡ tìm hiểu kiến thức, vui lòng gọi **657.467.6220** hoặc email SantaAnaRecycles@RepublicServices.com.

Tái Chế Rác Hữu Cơ

Luật mới của California cấm các thành phố chuyển đồ hữu cơ đến bãi rác thải.

Luật pháp

Dự Luật Thượng Viện (SB) 1383 – Chiến Lược Giảm Chất Ô Nhiễm Ngắn Hạn Khí Hậu của California có mục đích loại bỏ rác hữu cơ ra khỏi các bãi rác thải để giúp giảm lượng phát thải khí metan. Đồ hữu cơ bị chuyển đến các bãi rác thải phân hủy và tạo ra khí metan, là một loại khí thải nhà kính có tác động tiêu cực với môi trường.

Rác hữu cơ là gì?

Rác hữu cơ bao gồm rác thực phẩm, chẳng hạn như thịt, sản phẩm bơ sữa, ngũ cốc, trái cây, rau củ, xương, vỏ trứng, bã cà phê, lá trà, và giấy dính thực phẩm, chẳng hạn như khăn giấy, giấy lọc cà phê, và túi trà (số lượng rất nhỏ). Rác hữu cơ cũng bao gồm rác sân vườn như cỏ, lá, cành cây nhỏ, bụi cây, thực vật, cỏ dại, và những thứ đã bị cắt tỉa cây trong vườn.

Điều này có nghĩa là gì?

Luật pháp yêu cầu tất cả khách hàng phải phân loại rác hữu cơ. Hãy bỏ rác thực phẩm, giấy dính thực phẩm, và rác sân vườn vào thùng rác hữu cơ.

Các lợi ích là gì?

Ngoài việc giảm lượng khí thải gây hiệu ứng nhà kính, SB 1383 chú trọng làm giảm sự bất ổn về thực phẩm ở California với mục tiêu là thu hồi 20% thực phẩm có thể ăn được từ các doanh nghiệp. Thu hồi thực phẩm có nghĩa là thu nhận các thực phẩm có thể ăn được mà các thực phẩm này có thể bị lãng phí và phân phối lại các thực phẩm này làm đồ ăn cho những người có nhu cầu.

Chuyện gì sẽ xảy ra đối với rác hữu cơ mà tôi đã phân loại?

Rác hữu cơ sẽ được dùng làm phân trộn và trở thành phân bón giàu dinh dưỡng.

Ô nhiễm

SB 1383 quy định tất cả thùng rác phải được kiểm soát ô nhiễm để bảo đảm chương trình thành công. Ô nhiễm xảy ra khi quý vị bỏ loại rác không phân loại đúng vào thùng rác tái chế, rác hữu cơ, và rác thải. Các nhãn trên nắp thùng có ghi các ví dụ về những đồ chấp nhận được và đồ không chấp nhận được. Hãy xem phần **Kiểm Soát Ô Nhiễm** ở trang 29.



ĐỒ HỮU CƠ

Đồ được chấp nhận

Rác sân vườn



Rác thực phẩm*



Giấy & túi giấy dính thực phẩm*



* Quý vị có thể bỏ thực phẩm vào túi giấy.

Đồ không được chấp nhận



Đồ có thể tái chế



Túi nhựa & màng bọc nhựa



Rác & phân thú vật nuôi



Rác thải xây dựng



Dầu, mỡ & chất béo



Rác độc hại

ĐỒ TÁI CHẾ

Đồ được chấp nhận (rỗng, sạch và khô)



Giấy & bìa các-tông



Lon bằng kim loại



Nhựa & thủy tinh



Đồ không được chấp nhận



Chén đĩa & gương



Ống nước tưới vườn



Đồ chơi



Thảm & thảm trải sàn



Vỏ xe & phụ tùng xe



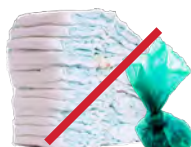
Rác độc hại



Rác sân vườn
& rác thực phẩm



Đồ nội thất
& đồ gia dụng



Tã & phân thú vật nuôi



Rác thải xây dựng



Quần áo & tấm
trải giường



Túi nhựa &
xốp Styrofoam®

RÁC

Đồ được chấp nhận



Xốp Styrofoam®



Quần áo & tấm trải giường



Tã & phân thú vật nuôi



Chén đĩa & gương



Túi nhựa & màng bọc nhựa



Ống nước tưới vườn



Đồ nhựa không thể tái chế



Đồ chơi

Đồ không được chấp nhận



Đồ có thể tái chế



Rác sân vườn & rác thực phẩm



Rác độc hại

Tái Chế Rác Thải Thực Phẩm và Tặng Thực Phẩm

SB 1383 cũng yêu cầu những nơi có rác thải thực phẩm thương mại, như nhà hàng, quán ăn tự phục vụ, chợ và nhà phân phối thực phẩm phải tái chế rác thực phẩm và tặng thực phẩm ăn được.

Tặng Thực Phẩm

SB 1383 yêu cầu các doanh nghiệp tặng thực phẩm ăn được mà lẽ ra sẽ bị vứt bỏ. SB 1383 xếp các doanh nghiệp tặng thực phẩm theo hai cấp. Truy cập www.santa-ana.org/edible-food-recovery-program để biết thêm chi tiết về các quy định.

Cấp 1: Ngày 1 Tháng Một, 2022

- ▶ Công ty bán sỉ thực phẩm
- ▶ Nhà cung ứng dịch vụ ăn uống
- ▶ Nhà phân phối thực phẩm
- ▶ Chợ bán thực phẩm (10,000 feet vuông trở lên)

Cấp 2: Ngày 1 Tháng Một, 2024

- ▶ Nhà hàng (5,000 feet vuông trở lên hoặc hơn 250 chỗ ngồi)
- ▶ Khách sạn (có nhà hàng tại chỗ và hơn 200 phòng)
- ▶ Hội trường lớn và sự kiện
- ▶ Cơ sở y tế (có nhà hàng tại chỗ và hơn 100 giường)
- ▶ Nhà ăn trong cơ quan của tiểu bang (5,000 feet vuông trở lên hoặc hơn 250 chỗ ngồi)

Các Tổ Chức và Dịch Vụ Thu Hồi Thực Phẩm

Truy cập Santa-ana.org/edible-food-recovery-program để biết danh sách các tổ chức thu hồi thực phẩm ở Santa Ana và kết nối với dịch vụ thu hồi thực phẩm.

Mẹo Vật Phân Loại Rác Thực Phẩm

Bước 1: Thùng Rác Thực Phẩm Chuyên Dụng

- ▶ Mua mới hoặc tái sử dụng thùng rác có trong bếp.
- ▶ Đặt thùng rác thực phẩm ở nơi chuẩn bị thức ăn, khu rửa chén đĩa, v.v...

Bước 2: Huấn Luyện Nhân Viên Bếp

- ▶ Lót thùng rác bằng túi nhựa trong.
- ▶ Bỏ rác thực phẩm vào các thùng thích hợp.

Bước 3: Tái Chế Rác Thực Phẩm

- ▶ Đặt bao rác thực phẩm trong các thùng rác chỉ định được đánh dấu chỉ dành cho rác thực phẩm. Không bỏ đồ tái chế hoặc rác khác vào các thùng rác này.



Thùng rác thực phẩm 2 yard



Thùng rác thực phẩm 64 ga-lông

RÁC THỰC PHẨM

Đồ được chấp nhận

Trái cây
& rau củ



Thịt & xương
đã nấu



Giấy dính
thực phẩm



Phó mát, ngũ
cốc & mì ống



Đồ không được chấp nhận



Đồ có thể tái chế



Dầu, mỡ & chất béo



Rác độc hại



Rác sân vườn



Đồ nhựa dùng một lần



Rác & phân thú vật nuôi

Thu Gom Món Đồ Cỡ Lớn

- ▶ Món đồ cỡ lớn được thu gom có tính phí. Để lên lịch trình thu gom, hãy gọi cho Republic Services tại số **877.328.2074** hoặc truy cập **RepublicServices.com**.
- ▶ Các món đồ sẽ được thu gom vào ngày thu gom rác kế tiếp thường lệ, sau khi nhận được yêu cầu.

✓ Đồ chấp nhận được

- ✓ Đồ nội thất
- ✓ Đồ gia dụng
- ✓ Đồ điện tử



✗ Đồ không chấp nhận được

- ✗ Rác độc hại
- ✗ Rác thải xây dựng & dỡ bỏ công trình
- ✗ Lốp xe & thân xe
- ✗ Không chấp nhận một món đồ nào mà hai nhân viên không thể xử lý





Dịch Vụ Rác Thải Xây Dựng & Dỡ Bỏ Công Trình (C&D)



Thùng 3 yard (6'L x 3'5"W x 4'H)

- ▶ Sức chứa: tối đa 300 pound
- ▶ Phù hợp cho việc tạm thời dọn dẹp nhà cửa



Thùng 10 yard được kéo đến
(12'8" L x 8'3" W x 4'4" H)

- ▶ Sức chứa: tối đa 10 tấn
- ▶ Phù hợp cho dự án xây dựng với vật liệu nặng như bê tông, nhựa trải đường và đất cát



Thùng 30 yard được kéo đến (23'1" L x 8' W x 6'1" H)

- ▶ Sức chứa: tối đa 10 tấn
- ▶ Phù hợp cho các dự án tu sửa và các vật liệu công kênh

Đồ vật thực sự có thể khác hình được trình bày ở trên

Republic Services cung cấp các loại thùng rác khác nhau tạm thời cho C&D dùng trong dự án xây dựng của quý vị. Hãy gọi **877.328.2074** để yêu cầu một thùng rác.

Quy Định Tái Chế C&D của CALGreen

CALGreen quy định một số dự án C&D nhất định phải tái chế và/hoặc tận dụng để tái sử dụng ít nhất 65% rác thải C&D không độc hại. Republic Services có thể cung cấp các thùng rác C&D có kích cỡ khác nhau, điều này sẽ đáp ứng việc tuân thủ tái chế theo CALGreen cho quý vị. Hãy gọi **877.328.2074** để yêu cầu một thùng rác loại C&D.

Thùng Rác Tạm Thời

Thùng rác tạm thời là lựa chọn rất tốt nếu quý vị đang có dự án dọn dẹp. Để yêu cầu thùng rác 3 yard tạm thời, gọi **877.328.2074**.



We Are Committed to Santa Ana!

Join our Team

- ▶ We are committed to employing Santa Ana residents. To learn more about our career opportunities, visit [RepublicServices.jobs](https://www.republicservices.com/jobs).

¡Estamos comprometidos con Santa Ana!

Únase a nuestro equipo

- ▶ Nos comprometemos a emplear residentes de Santa Ana. Para conocer más sobre nuestras oportunidades profesionales, visite [RepublicServices.jobs](https://www.republicservices.com/jobs).

Chúng Tôi Cam Kết Phục Vụ Santa Ana!

Hãy Tham Gia Đội Ngũ Của Chúng Tôi

- ▶ Chúng tôi cam kết tuyển dụng cư dân Santa Ana. Để tìm hiểu thêm về các cơ hội nghề nghiệp với chúng tôi, hãy truy cập [RepublicServices.jobs](https://www.republicservices.com/jobs).



Sustainability in Action

DOWNTOWN
ORANGE COUNTY



DOWNTOWN
ORANGE COUNTY